

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 113/114 (1939)  
**Heft:** 5

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

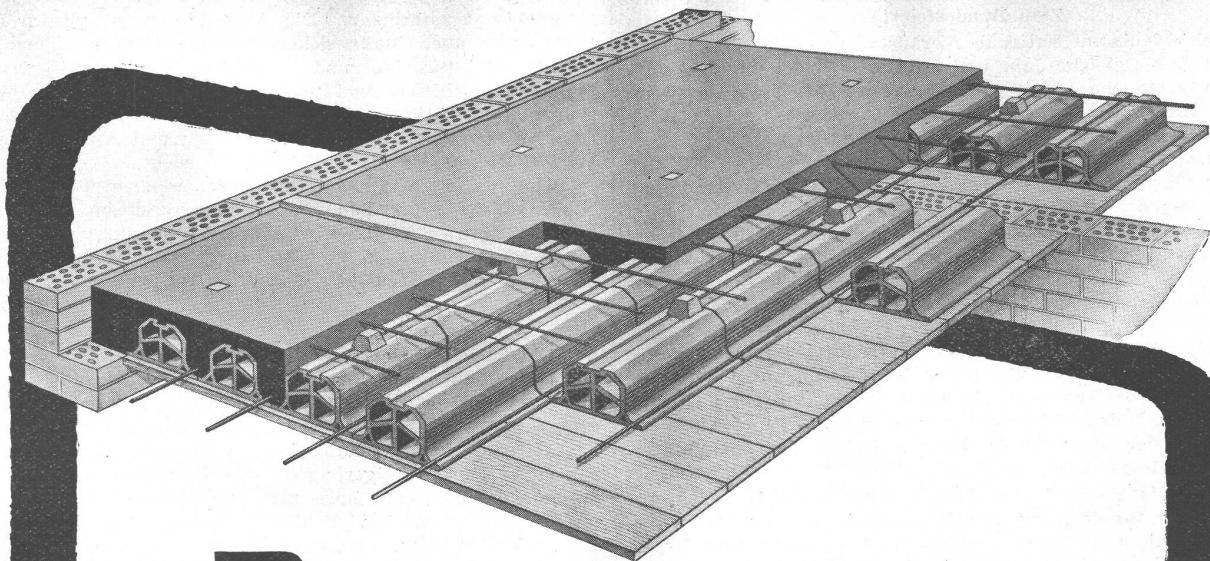
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 22.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## PFEIFER DECKE

aus Ton-Hohlsteinen mit patentierter Dübelnute.

**Vorteile:** einheitliche Decken-Untersicht aus Ton; vorzügliche statische Eigen-  
schaften; Kreuzarmierung möglich; gute Isolierung gegen Wärme und Schall. 6  
Steinhöhen mit Grundfläche 33/25 cm, 7 Steinhöhen mit Grundfläche 33/33 cm —  
daher rationelle Anpassung an die verschiedenen Spannweiten und Belastungen.

**ZÜRCHER ZIEGELEIEN**  
AG. ZÜRICH Talstrasse 83 Telephon 3 66 98

**von ROLL EISENWERK KLUS** Gesellschaft der Ludw. von Roll'schen Eisenwerke KLUS (SOLOTHURN)

## Transmissionsorgane

in anerkannt sorgfältiger Ausführung

**Komplette Anlagen** mit Ringschmierringen oder Kugellagern

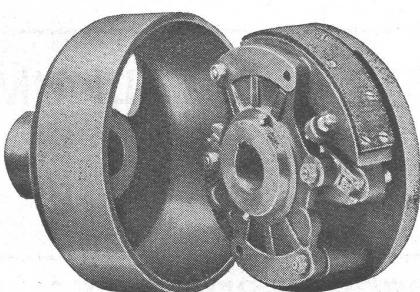
**Gelenkkupplungen, Rutschkupplungen, Elastische Kupplungen**, auch ausrückbar, **Zahnkupplungen, Ueberholungskupplungen, Reibungskupplungen** System Benn, **Elektromagnetische Reibungskupplungen, Benn-Servo-Anlasser**

**Keilriemenantriebe TEXROPE-Klus, Lenix-Apparate**

**Reduktionsgetriebe und Getriebe zur Drehzahlerhöhung**, mit Stirnrädern und mit konischen Rädern, für alle Zwecke

**Schneckengetriebe**

**Räder aller Art**



UEBERHOLUNGSKUPPLUNG  
selbsttätig ein- und ausrückend bei Antrieben  
mit zwei und mehr Motoren

**GIESSEREI OLten, OLten**

Rohguss zu Riemenscheiben und Zahnrädern  
jeder Grösse und Konstruktion

**Zum Bundesfeiertag.**

Zwei bedeutsame nationale Veranstaltungen fallen seltenerweise in dieses gleiche Jahr und drücken ihm den Stempel auf: Die Schweizerische Landesausstellung und das Eidgenössische Schützenfest. An den Gestaden des Zürichsees, die in ihrer schlichten Grösse ergreifende Kundgebung für die Arbeit eines humanen Volkes, in Luzern der friedliche, aber mit der Waffe geführte Wettstreit eines wachen Volkes, das bereit ist, sich gegen äussere Bedrohung zur Wehr zu setzen.

Unter diesem doppelten Zeichen, dem der Arbeit in friedlicher Ordnung und Verständigung und dem der Bereitschaft zu Abwehr und Notwehr, steht auch der diesjährige Bundesfeiertag. Beides, Pflug und Schwert, Hammer und Gewehr, ist schicksalhafte Symbolik unseres kleinen Volkes, das auf kargem Boden, ohne Rohstoffe und Kolonien nur durch intensive, hochwertige Arbeitsleistung sich zu ernähren vermag und dem der Zeiten Arglist die Waffe in die Hand drückt, um für sich und Europa jenen freien Kulturbereich zwischen Jura und Alpen zu verteidigen, der als neutrale Zone zwischen den Spannungsfeldern der Grossmächte liegt.

Mögen die Feuer des 1. August erneut zum Wachsein mahnen: Zur Bereitschaft, den innern Frieden zu wahren, die Gegensätzlichkeiten durch vernünftige Aussprache und Regelung zu mildern, das Bewusstsein der Schicksalsgemeinschaft im politischen und wirtschaftlichen Geschehen zu vertiefen, das Gefühl der Mitverantwortung für die Existenznöte des Volksgenossen zu wecken und seiner Arbeit Achtung und Wertschätzung.

zung entgegenzubringen. Die Augustfeuer auf unsren Bergen sollen aber auch Mahnzeichen sein des Abwehrwillens gegen fremde Beeinflussung und Bedrohung. Seien wir wachsam gegen die sichtbare und unsichtbare Ueberfremdung, wie sie sich mit allen Mitteln, die unser Rechtsstaat auch dem Landesfremden zur Verfügung stellt, in Sitten und Anschauungen, in Wirtschaft und Kultur breitzumachen sucht.

Und wenn am 1. August wieder zu einer Tat nationaler Nächstenliebe aufgerufen wird — sie gilt diesmal den bedürftigen Müttern — so wollen wir auch den bedrängten unter ihnen die Möglichkeit geben, ihre höchste Mutterpflicht zu erfüllen: Kinder zu guten Menschen und guten Bürgern zu erziehen.

Schweizerwoche.

**Die Leipziger Herbst-Baumesse**, die vom 27. bis 31. August d. J. im Rahmen der Reichsmesse Leipzig stattfindet, hat die Sonderaufgabe erhalten, Mittel und Wege zur Leistungssteigerung und Rationalisierung in der Bauwirtschaft zu zeigen, wie z. B. durch Nutzbarmachung der Typung und Normung bei Baumaschinen, durch Steigerung der Mechanisierung im Baubetrieb, durch Umstellung auf holz- und eisensparende Bauweisen und viele andere Ausweichmöglichkeiten. Auf einer am 28./29. August stattfindenden Baumessetagung werden berufene Fachmänner diese Fragen und Forderungen der Leistungssteigerung und Rationalisierung in der Bauwirtschaft durch Wort und Bild erläutern und somit auch ihrerseits dem Fachmann wertvolle Anregungen und Aufklärungen vermitteln.

Die Seite der

# Baulieferanten



## Stahlschrauben „Karro“

### LAGERSORTEN

Karro 5 L, blank  
55 bis 65 kg/mm<sup>2</sup>  
M 5 bis 16 S.I., 1/4" bis 5/8"

Karro 8 G, schwarz  
80 bis 90 kg/mm<sup>2</sup>  
M 5 bis 16 S.I.

Bis 120 kg/mm<sup>2</sup>  
Festigkeit  
auf Anfrage

Zu beziehen durch grössere Eisenhandlungen oder direkt ab unserem Lager

Zürich 1 Limmatquai 30 Telefon 27260



**Fenster  
abdichten**  
gegen Zugluft, Kälte und Regen  
mit Original-  
**SUPERHERMIT**  
SUPERHERMIT AG Zürich, Löwenstr. 2, Tel. 3 42 04

Besuchen Sie die  
**SÜPERHERMIT-Abteilung**  
in der  
Schweiz. Landesausstellung  
Gewerbehalle 37.9

## GEBR. BERNHAUSER

ZÜRICH 10, HÖNGG

Limmattalstr. 150  
Telefon 6 70 62

**SANITÄRE INSTALLATIONEN  
ZENTRALHEIZUNGEN  
REPARATUREN**

Offeraten unverbindlich

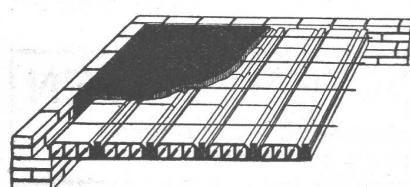
**Wilh. Schulte, Kom.-Ges.**  
Schlossfabrik, **Schänis**

Bauschlösser jeder Art. Spezialität: Einstekende Zimmertür- u. Haustürschlösser, mit Ziffer- od. mit Chubbschlüsseln. **Zylinderschlösser**, Marke „Säntis“. Anfertigung v. Schlössern nach Zeichnung, oder besonderen Angaben.

**ASBEST** und **TALKUM**

In allen Sorten, preiswert ab Lager

**F. WECKER-FREY & CO. ZÜRICH 2**



## Schalungslose Steghohlkörper-Decke

⊕ Patent. D. R. P. Weitere ausländische Patente. Auskünfte und Preisofferten durch:

### BETONBAKENFABRIK OBERRIEDE

Karl Ottiker, Zürich - Bureau Hofwiesenstrasse 44 - Telefon 61260

Fabrikationsstelle Luzern: J. Kuhn, Obergrundstr. 74. Lizenznehmer: Olten: Ad. Schenker, Kunststein-Geschäft, Bellinzona: M. Cattori, Baumaterialien. Bern: Lauper & Cie., Pieterlen.

Ständig ausgestellt in der Schweiz. Bau-Zentrale, Talstrasse 9, Zürich 1.

**S.T.S.**

**Schweizer. Technische Stellenvermittlung**  
**Service Technique Suisse de placement**  
**Servizio Tecnico Svizzero di collocamento**  
**Swiss Technical Service of employment**

ZÜRICH, Tiefenhöfe 11 — Telefon: 3 5426 — Telegramme: INGENEUR ZÜRICH. Für Arbeitgeber kostenlos. Für Stellensuchende Einschreibegebühr 2 Fr. für 3 Monate. Bewerber wollen Anmeldebogen verlangen. Auskunft über offene Stellen und Weiterleitung von Offerten erfolgt nur gegenüber Eingeschriebenen.

**MASCHINEN-ABTEILUNG**

1047 **Betriebstechniker** mit Erf. in Blechverarbeit. Schweiz. S. 4. Febr. 1939.  
 325 **Techniker**, nach Brasilien. S. 18. März.  
 393 **Dipl. Maschineningenieur**. Ostschweiz. S. 8. April.  
 581 **Dipl. Maschinentechnik**. Ostschweiz. S. 27. Mai.  
 599 **Maschinentechniker**, Proj. v. Kühlanlagen. Schweiz. S. 27. Mai.  
 639 **Dipl. Elektroingenieur. E.T.H. od. E.I.L.** Schweiz. S. 10. Juni 1939.  
 695 **Masch.-Ing. od. Techniker** nach Irland. S. 24. Juni.  
 813 **Masch.-Ing. od. Techniker**, Prax. in kaufm. Vor- u. Nachkalkulation im Maschinenbau. Baldigst. Ostschweiz.  
 817 **Techniker**, Absolv. Technikum. Erfahr. im Bau von Automobilkaross. Sofort.  
 819 **Masch.-Ing. od. Techniker** mit Kenntn. in Masch. u. App. für Verkauf nach Niederl.-Indien.  
 821 **Heizungstechniker**, Kenntn. des Französ. Westschweiz.  
 823 **Masch.-Ing. od. Techn.** als Reisevert. f. Auto- u. Industrieöle. Zentralschw.  
 825 **Dipl. Elektrotechniker**, Kenntn. der Gleichstrommasch., für Abteilung Zugsbeleuchtung. Deutsch, franz., engl. Ostschweiz.  
 827 **Dipl. Elektrotechniker** mit Konstr.-Prax. im Gleichträgerbau. Ostschweiz.  
 829 **Techn. od. Praktiker** mit Praxis im Bau, Montage u. Betrieb v. Dampfturb.-Anl. als Maschinist. Baldigst. Peru. 5jähr. Vertr. mit bez. Hin- u. Rückreise.  
 831 **Dipl. Elektroingenieur**, mit Erf. in Projekt., u. Ueberwachung elektr. Zentralen, Beleuchtungs- u. Kraftanl. Deutsch, franz. Naher Orient.  
 833 **Maschinentechniker** als Konstr. f. Propellerbau. Baldigst. Ostschweiz.  
 837 **Masch.-Techniker**. Ing.-Bur. Schweiz.

839 **Dipl. Masch.-Techniker** m. Konstr.-Prax. Franz. u. Engl. Ostschweiz.  
 841 **Heizungstechniker**, selbst. in Proj. u. Ausführung. Schweiz.

**BAU-ABTEILUNG**

716 **Dipl. Bauingenieure ev. Techniker**. Frankfurt a. M. S. 1. Juli.  
 736 1 bis 2 **Bauingenieure**. Stettin (Deutschl.) S. 1. Juli.  
 730 **Dipl. Ingenieur**, ev. **Tiefbautechniker**. Ostmark. S. 1. Juli 1939.  
 756 **Hochbautechniker** nach Hamburg. S. 8. Juli.  
 784 **Dipl. Architekt** nach Kornwestheim (Württ.) S. 15. Juli.  
 786 **Dipl. Tiefbautechniker** nach Innsbruck. S. 15. Juli.  
 828 **Hochbautechniker** für Werk- u. Detailpläne. Baldigst. Kt. Luzern.  
 830 **Vermessungsingenieur**, mit Tiefbaupraxis. Bern.  
 836 **Eisenkonstr.-Techniker** für Konstr.-Zeichn. u. Berechn. von Anschlüssen u. Nietungen. Baldmögl. Hamburg.  
 840 **Hochbautechniker** für Bur. u. Bauplatz. Sofort.  
 842 **Eisenbetontechniker**, sofort. Graubünden.  
 844 **Dipl. Tiefbautechniker**, f. Proj. in Eisenbeton u. Wasserbau. St. Gallen.  
 846 **Bau-Ing. od. Tiefbautechniker** m. Erf. im Stollen- und Tunnelbau. Sprengarbeiten. Baldigst. Schweiz.  
 848 **Bau-Ing. od. Dipl. Tiefbautechniker** mit Erfahr. im Bau von Seilbahnen f. Absteckung u. Bauleitung. Sofort. Berner Oberland.  
 850 **Hochbautechniker**, sofort. Arch.-Bur. Zürich.  
 852 **Hochbautechniker**, sofort. Arch.-Bur. Aargau.  
 854 **Dipl. Hochbautechniker ev. Architekt**, zur Ausarb. v. Ausführ. u. Werkplänen u. Bauführung. Eintr. 15. Aug. 1939. Schweiz.  
 856 **Techniker** mit Praxis in Stahlbauten für Gerüstkonstr. für Bur. u. Bauplatz. Sofort. Zürich.  
 858 **Hochbautechniker** mit Kenntn. in Arbeitsauszügen, perf. Masch.-Schreiber. Sofort. Kt. Zürich.  
 860 **Hochbautechniker** mit Prax. in Ausführ.-Plänen u. Kostenvoransch. (Masch.-Schr. Bedingung) per 1. Aug. 1939. Kt. Aargau.  
 862 **Dipl. Hochbautechniker** f. Bur. u. Bautätigkeit. Pommern (Deutschl.).  
 864 **2 Hochbautechniker** f. Bur. u. Bautätigkeit, ferner **3 Hochbauführer** mit Baupraxis. Baldigst. Pommern (Deutschl.).

# Schlacken

billig abzugeben

**Saline Ryburg, b. Möhlin**  
 Telephon 68008

## ARCHITEKT

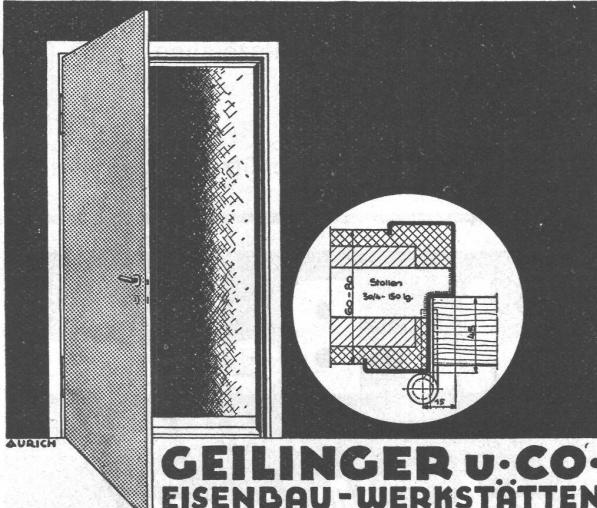
Schweizer, mit Auslandspraxis, **künstl. befähigt**, absolut selbst. u. vollkommen in Entwurf, Berechn. v. Eisenbeton und Stahlbau, Plan- u. Detailzeichn. u. Bauleitung sucht sich zu verändern. Gefl. Angeb. unt. Chiff. M 4940 Q an Publicitas, Basel.

Junger

## Dipl. Bautechniker

gegenwärtig in München auf Architekturbureau tätig, sucht auf anfangs September oder Oktober, in Zürich oder Umgebung, eine Stelle in Architekturbureau oder grösseres Baugeschäft. Zuschriften an HERZOG, untere Schanze 296, STEIN AM RHEIN.

## TÜRZARGEN



Junger

## Dipl. Bautechniker

Schweizer, gegenwärtig in München auf techn. Bureau tätig, sucht auf Anfang September oder Oktober in der Schweiz eine Stelle auf Architekturbureau oder grösseres Baugeschäft.

Offerten unter Chiffre G. H. 184 an Guggenbühl & Huber, Verlag, Zürich.

## Grosszügigem Organisator

## und tüchtigem Bauleiter

bietet sich Gelegenheit zu engerer oder loserer Verbindung mit künstlerisch befähigtem und selbständigen Architekten. Off. unt. Chiff. G H 185 an Guggenbühl & Huber, Verlag, Zürich.

## Architekt

Künstlerisch reife Kraft, hat Gelegenheit, sich gutem Praktiker mit Bureau in Zürich als **Teilhaber** anzuschliessen. Offerten unter Chiffre G H 186 an Guggenbühl & Huber, Verlag, Zürich.

**„HEAG“ der neueste Höchstleistungs - Metallisierapparat**

Konstruktion Ing. **HERKENRATH**, Erfinder des

**Metalldraht - Spritzverfahren's** und **Metallspritz-Pistole**, der

zerstäubt **Metalldrähte** aller Art, wie:

Zinn, Blei, Zink, Messing, Aluminium, Neusilber, Bronze, Kupfer, Eisen, Stahl, Nickel, Chromnickel, Monel, Inconel, Keraumik, Glas usw.

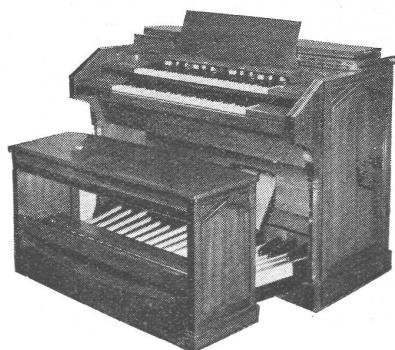
Eigenfabrikat, lizenziert. **Fachmännische Beratung**

**FRANZ HERKENRATH A.-G.**  
**ZÜRICH** Stampfenbachstrasse 85 Tel. 2 32 60



# Die Hammond Orgel

Das wunderbare Musikinstrument



Innert 4 Jahren d. h. bis Juli 1939 sind in 30 verschiedenen Ländern über 6000 Hammond Orgeln mit grossem Erfolg in Betrieb genommen worden.

2163 Kirchen · 1456 Privathäuser · 462 Friedhofkappellen  
230 Schulen · 46 Theater · 192 Komponisten, Kapellmeister und Organisten · 45 Spitäler und über 1500 Diverse.

Prospekte durch:

Generalvertretung für die Schweiz: **Zürich 1, Pelikanstr. 8**

Vertretung in Basel und Solothurn:

**Hug & Co., Freiestr. 70a, Basel**

Vertretung in Bern:

**A. Schmidt-Flohr A.-G., Marktgasse 34, Bern**

## Auszug aus unserer Referenzenliste:

Prof. Z., Basel. Die Hammond Orgel vermag den Kirchengesang und Solisten wirkungsvoll zu unterstützen. Auch kann man ihren Klängen erstaunlich grosse Intensität verleihen und ist innerhalb gewisser Grenzen, die jeder taktvolle Musiker sofort angeben kann, imstande, viel interessante Klangwirkungen zu erzielen.

Kapellmeister B., Zürich. Das Instrument hat sich ganz vorzügl. bewährt; es ist dank seiner dynam. Anpassungsfähigkeit wie kein 2. geeign., sich den Chören als Continuo anzupassen.

Kirchenpräsident M., Zürich. Wir schätzen uns glücklich, die Hammond Orgel in unserem Kirchensaal zu haben und möchten sie nicht mehr missen.

Architekt W., Thun. Ich kann auf Grund persönlicher Wahrnehmung und von Urteilen anerkannter Musikkennner der Hammond Orgel meine beste Empfehlung geben.

Pfarrer Sch., Neukirch. Nachdem wir nun bald ein Jahr eine Hammond-Orgel in unserer Kirche haben, teilen wir Ihnen mit, dass wir immer noch sehr zufrieden damit sind und die Anschaffung des Instrumentes in keiner Weise bereuen .... zunächst möchten wir also festgestellt haben, dass es sich als Kircheninstrument eignet usw.

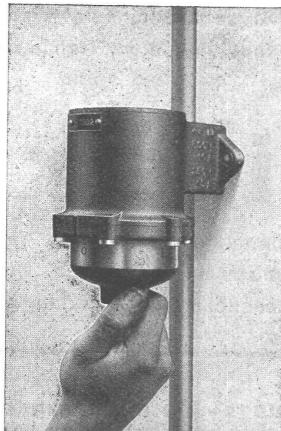
Prof. G., Fribourg. Si l'organiste d'abord dépaysé de ne pas avoir l'orgue à tuyaux dont il a l'habitude, se familiarise quelque peu avec l'orgue Hammond et ses milliers de possibilités, de combinaisons, il est obligé de reconnaître qu'aucun orgue mécanique ou pneumatique possède les ressources de l'orgue Hammond.

Orgelexperte E. L., Mailand. Ich bin erstaunt über den klaren, würdigen und erhabenen Orgelton. Beim abwechslungsweisen Spielen der Pfeifenorgel und der Hammond wird es dem Zuhörer schwer, zu entscheiden, welche von beiden gespielt wurde. Die erzielten Klangfarben sind denjenigen der Pfeifenorgel in vielem sogar überlegen.

Komponist und Redaktor D., Zürich. Die Hammond Orgel stellt tatsächl. das erste wirkl. fertige und brauchbare Instrument dar, bei dem der Ton auf elektr. Wege erzeugt wird...

# CARL MAIER & CIE., SCHAFFHAUSEN

Fabrik elektrischer Apparate und Schaltanlagen



## Kleinölschalter

15 A/250 V oder 10 A/500 V ~

zur Verwendung in explosionsgefährlichen Räumen

als Aus- oder Umschalter  
Wechselschalter  
Stufenschalter  
Gruppenschalter  
Kreuzungsschalter

Schaltereinsatz mit  
SEV-Qualitätszeichen

Impulsschalter

für Beleuchtungen - Kleinmotoren - Heizung - Schützensteuerungen



# Wassererdichte Beläge

Spezial-Unternehmen:

**Frick-Glass, Zürich-Altstetten**